

Git itop mtu'ub Pabl ndo' Timoteo

Le'a git ndee git itop mtu'ub Pabl ndo' dub xa nsalea' Timoteo. Le'a ta ndee no 1 Timoteo nsea Tito nak be git mtu'ub Pabl ndo' bexa nak pastor, bexa nchansu be xmen Cristo. Le'a Pabl mtenxe'a Timoteo dubtsa iso' xa ndo' Cristo maska kwa'ad be men nsaula'a nes ten Cristo.

Pabl nidi'izh ndo' Timoteo

¹ Le'a na' ndee Pabl, xa mtu'ub Dios gun na' ti'in ten Jesucristo, gudi'izh na' di'izh ten Dios, ta nsa'a gealnaban ndo' bexa nak xmen Cristo Jesús. ² Nke'a na' git ndee ndo' lu Timoteo, le'a na' nkwea' ladna lu cuent dub xi'in na'. Na'ab na' ndo' Tad Dios no ndo' Jesucristo Xwan beuna mas uzhe'eb utsin gak bexa ndo' lu, no mas ikwea' ladna bexa lu, no gun bexa wen yoo ladna lu.

Timoteo nsabndo' gudi'izh di'izh ten Cristo

³ Le'a gor na ndadi'izhno na' Dios te'al tezhea ntse'a lad na' lu no nsa na' xno ndo' Dios, xa na idub ncho lad na' ndun na' ti'in ndo' na, lak mbin be usan gox ten na'. ⁴ Le'a gor na ntse'a lad na' xte'e uban myo'o ladna lu, ta we'e nlad na' gal ina' na' lu ndontsa iten lad na'. ⁵ No ntse'a lad na' xte'e nge'ka ladna lu Cristo, lak ned xnaxots lu Loida no xna'a lu Eunice mge' ladna Cristo. Le'a na' uní le'a lu likaga nge' ladna Cristo.

⁶ Ta we'e ndáp na' ndo' lu bin juers gunti'in lu ta ndák lu, ta msa'a Dios ndo' lu gor mxo'ob na'

ya'a na' gek lu. ⁷ Le'a ta na nsa'a Dios ndo' beuna na'anpa ta izheb beuna. Le'a Dios ndi nsa'a juers ndo' beuna, ndontsa ikwea' ladna beuna be men, no gaisa'ab beuna ndo' be ta ugap.

⁸ Ta we'e lá ido ladna lu gudi'izh lu cuent ten Cristo Xwan beuna. No na'anpa idono ladna lu na', ta nkea na' litgi'ib ndee. Ndi lá izheb lu itid lu gealkwea' geal ndadi'izh lu di'izh wen ten Cristo, le'a Dios usa'a juers uxik lu ndo' ta wa.

⁹ Le'a Dios ulo'o beuna ndo' be ke ten beuna, no utezh xa beuna, umbi'i gak lado'o beuna ndo' xa. Parea na'anpa li ngun xa ke na ndun beuna ta wen. Ndi le'a zha biseata gaknde'e gizhliyo le'a Dios mbinbe'e li utsin gunno xa beuna juers ten Cristo Jesús. ¹⁰ Nat le'a Dios mluu tant nkwea' ladna xa beuna ta na ulen Jesucristo, xa ngo'o beuna ndo' be ke ten beuna. Le'a xa wa mbin gan ndo' juers ten gealgut, no nsa'a xa gealnaban nunk lá idub ndo' bexa ndangea ladna di'izh wen ten xa.

¹¹ Le'a Dios le'a mti na' gudi'izh na' di'izh wa. No mso' xa na' uluu na'-yá ndo' bexa na'anpa xa Israel. ¹² Ta we'e nat lnde'e nti'id na' be gealkwea' ndee. Ná na' ni lá ndo ladna, le'a na' nchando' Cristo xa na nge' lad na'. No uní na' le'a xa ndapka juers ula'ach xa gealnaban ten na', gast gal wizh ilengal xa.

¹³ Nat bin laktsa ndab be di'izh wen mbidi'izh na' ndo' lu, ná xte'e nge' ladna beuna Dios no xte'e nkwea' ladna beuna be men, ta na nak beuna xmen Cristo Jesús. ¹⁴ Le'a Espíritu ten Dios, xa na ncho len lado'o beuna, gakno lu utsin gudi'izh lu be di'izh msa'a Dios ndo' lu.

¹⁵ Le'a lu yá uni'íka le'a Figelo no Hermógenes no iteata bexa ndencho Asia yá na'antapa ndakno na'. ¹⁶ Na'ab na' ndo' Dios gakno Dios bexa ncho ta lid Onesíforo, geal le'a xa sianpa biaj ndakno na', no na'anpa idono ladna xa na', maska nkea na' litgi'ib. ¹⁷ Ndi patsa ulansea xa Roma ndee, cha uzhebpa mkwa'an xa na' gast plo mzheal xa na'. ¹⁸ Le'a na' na'ab ndo' Dios ikwea' ladna Dios xa, gal wizh iso' xa ndo' Dios. Le'a lu uni'íka xte'e ngokno xa besa zha ndencho besa gezh Éfeso.

2

Pabl ndab uxik Timoteo ndo' be gealkwea'

¹ Lu Timoteo nak cuent xi'ín na', nat ulo gan gak juert lado'o lu ta na nkwea' ladna Cristo Jesús lu. ² Le'a ta na mbin lu ndadi'izh na' ndo' kwa'ad be men, nat bluu ta wa ndo' bexa mas nge' ladna lu, bexa na su'u uluu-yá ndo' stapla be men.

³ No bxik ndo' be gealkwea' ini'í lu ta na nak lu xmen Jesucristo, lak nxik dub soldad wen ndo' be gealkwea' ni'í xa. ⁴ Ni dub soldad na'anpa nsabyo'o ndo' be ti'in ndun be men, le'a xa ndi ndun laktsa nlad xa nibe'e xa. ⁵ No liga le'a bexa nke'a karrel lá gun gan tal le'a xa lá uxobgek lak nsabndo'-yá. ⁶ No liga le'a bexa ndun ti'in ge'e nsabndo' koo gan ndontsa ika'a xa be ta usa'a-yá. ⁷ Binbe'e be ta na nke'a na' ndee, le'a Cristo Xwan beuna usa'a ta yakbe'ena lu itea ta'a.

⁸ Btse'a ladna lu ta utid Jesucristo xa ras David. Le'a xa mban ndo' gealgut, lak ndab di'izh wen

ndadi'izh na' ndo' be men. ⁹ Le'a ke na li ndadi'izh na' ta wa, ta we'e sian be gealkwea' nsati'id na', gast nkea na' litgi'ib cuent dub xa ugap. Parea le'a di'izh ten Dios na'anpa no nkea litgi'ib. ¹⁰ Ta we'e nxik na' ndo' itea be gealkwea' ndee, geal nkwea' lad na' bexa mti Dios, ndontsa no bexa gap gealnaban ndo' Dios, no wenpa yoo bexa wats Cristo Jesús idub tiemp.

¹¹ Ta ugeaka ta gáp na' ndee:

Le'a tal beuna ngutno Cristo,

le'a beuna nokaga sbanno xa.

¹² Le'a tal beuna uxik ndo' be gealkwea',

le'a beuna nokaga inibe'eno xa.

Le'a tal beuna gab le'a beuna lá nchando' xa,

le'a xa noga li gab le'a xa lá nchando' beuna.

¹³ Ncho zha lá ndun beuna lakka ndab beuna,

parea le'a xa ndi ndunka ta ndab xa wa,

le'a lak nak xa wa nunk lá izhe'a.

Ta nsabndo' gun dub xa ndun ti'in ndo' Dios

¹⁴ Lá ula'a lu yalad bexa wa be ta nke'a na' ndee. Ndi gud ndo' bexa le'a Dios nsobwi'i yá lá kuyoto'ota bexa ke ten xte'e gab be di'izh. Le'a ta li nyoto'o bexa wa le'a ta wa dub ta na'an xti'in, le'a-yá ndi ntsabgix bexa na ndo'ón ta wa.

¹⁵ Uzhebpa bin juers ga'al iso' lu ndo' Dios, utsin bluu gealngea ten Dios, le'a dub xa wen ndun ti'in na'anpa ido ladna. ¹⁶ Lá gudi'izh lu be di'izh lá nsak ladna Dios, be di'izh na'an xti'in, le'a bexa li ndadi'izh ta wa mas ugap nsayak. ¹⁷ Le'a be di'izh wa cuent dub gealgizh ugi'i nsasen idub xa. Li nak Himeneo no Fileto. ¹⁸ Le'a bexa wa mla'a gealngea ten Dios, cha ndi nluu bexa le'a

Dios yá mxistela bexa ngut. Ta we'e ncho bexa yá lá nge'ta ladna Cristo. ¹⁹ Parea le'a gealngea ten Dios nak cuent dub xan ni'i, dub ta na'anpa iwi'in, no nkeani'i sa wa: "Le'a Dios nchando' bexa nak xmen na." No ndab-a: "Bla'a bega be ta ugap wa, bego na nak xmen Cristo."

²⁰ Le'a lak be ta'a ndanti'in bexa len dub ni'i si'il, ncho be ta'a naknde'e oro no plata, ta ndanti'in bexa zha mas nsaktsa. No ncho be ta'a naknde'e ya no yosid, ta ndanti'in bexa iteanak be wizh. ²¹ No liga le'a tal ton ula'a itea be ta ugap nak xa, le'a xa wa su'u gun dub ti'in mas nsak. We'e umbi'i gak lado'o xa ndo' Dios, no isu'u xa gunti'in Dios xa, no sun xa guni'i xti'in be ta wen.

²² Ta we'e bxo'on ndo' be ta lid le'a nak, be ta nlad bexa ben gun bexa. Ndi mas bin lak nsak ladna Dios, no mas bge' ladna Cristo, no mas bkwea' ladna lu be men, no bin ta gun wen yoono lu bexa. Le'a be ta wa ta ndun itea bexa na nkwa'an Dios, bexa umbi'i nak lado'o na.

²³ Na'anpa ula'ach lu be di'izh na'an xti'in, le'a lu uni'íka le'a be ta wa le'a ndun nyoto'o be men. ²⁴ Le'a dub xa ndun ti'in ndo' Dios lá nsabndo' kuyoto'ono be men. Ndi uzhebpa utsin gak xa ndo' itea bexa, no wen uluu xa bexa, no kwen uxik xa ndo' bexa. ²⁵ No di'izh cha'aw utenxe'a xa bexa na ndaklono xa. We'e naga lid sgo Dios gek bexa yach bexa wats Dios, cha igondo' bexa gealngea ten Dios. ²⁶ Cha li ito'o bexa ndo' ya'a maxu'u na li nchoya'a bexa, ndun bexa ta nlad maxu'u wa.

3

Ugap gak be men gal be wizh lult

¹ No nsabndo' yakbe'ena lu le'a gal be wizh lult le'a be men uzhebpa juert itid. ² Le'a gal zha wa yoo bexa ikwea' ladna le'atsa xa, no isa'ab ladna bexa gap xa sian med, no izhinnona bexa be ta ndáktsa xa, no gunbe'e bexa le'a xa mas nsak ndo' itea men, no inisi bexa be men, no lá uxobgek bexa ndo' xus xa, no nunk bexa lá iten ladna dub ta'a, no lá gun bexa lak nlad Dios. ³ No lá ikwea' ladna bexa be ltsa'a xa, no ni lá gunge' ladna bexa ndo' be men, no gudi'izh bexa cuent gix, no gun bexa sbe'en be ta nladtsa xa, no xela gunno bexa be men, no ixee ladna bexa ndo' be ta wen nak. ⁴ No yun bexa cuent le'aka ltsa'a xa, no ni lid ned gunbe'e bexa gun bexa dub ta'a, no gunbe'e bexa le'a xa uzhebpa dub xa wen, no mas ukwa'an bexa ta nladtsa bexa, cha ni lá ukwa'an bexa Dios. ⁵ No gunta bexa ndankea Dios bexa, no lá ula'a bexa gun juers ten Dios ti'in len lado'o bexa. Na'anpa uchealtsa'a lu bexa li nak wa.

⁶ Le'a ncho bexa wa nda' ta lid be men, cha nkwi'inno xa be xagots ndidotsa ndák. Le'a be xagots wa bexa ndap ke, ndun bexa guni'i xta'an be ta ugap ndo'ón bexa. ⁷ Nsakyo'ón bexa be ta ndadi'izh be men, parea lá gun bexa gan igondo' bexa gealngea. ⁸ Lak lá nsak ladna Janes no Jambres ta mbin Moisés, no liga le'a be xabgi'i ugap wa lá nsak ladna gealngea. Le'a bexa wa sbe'en ta ugap ndanbe'e, no na'anpa ndangea ladna bexa Dios. ⁹ Parea le'a bexa wa na'anpa

kwen ukwi'inno be men, le'a itea be men sni'í le'a ta ndun bexa wa lid le'a nak, lak ngwasea Janes nsea Jambres.

Be ta lult ndab Pabl gun Timoteo

¹⁰ Parea le'a lu uni'íka xte'e nluu na' be men, no xte'e nak na', no xte'e ndun na' juers gun na' dub ti'in, no xte'e nge' lad na' Cristo, no xte'e nxik na' ndo' be men, no xte'e nkwea' lad na' be men, no xte'e ndun na' ti'in ten Dios maska bid-a.

¹¹ No uni'íka lu xte'e xela mbinno bexa na', no xte'e sian gealkwea' uti'id na' gezh Antioquía no gezh Iconio no gezh Listra. Uzhebpa xela mbinno bexa na', parea le'a Dios Xa Nibe'e ulo'o na' ndo' ta wa. ¹² No liga xela gunno be men itea bexa na nlad gun ta wen, bexa nge' ladna Cristo Jesús.

¹³ Parea le'a bexa ugap wa no bexa ukwi'in wa ndi mas ugap yakbe. Le'a bexa wa ukwi'inno be men, no liga ukwi'inno be men bexa.

¹⁴ Parea lá ula'a lu be ta mtsid lu, be ta mbingea ladna lu, le'a lu nchando'ka besa na mluu ta wa ndo' lu. ¹⁵ Le'a zha tuzhta lu mtsid lu lak nkeani'i di'izh ten Dios. Le'a di'izh wa sun gan mas gák lu, ndontsa gap lu gealnaban ndo' Dios, no mas ige' ladna lu Cristo Jesús. ¹⁶ Le'a itea be ta'a nkeani'i di'izh ten Dios wa, le'a Dios msa'a-yá ndo' bexa na mke'a-yá. Le'a ta wa su'u uluu beuna, no ndab-a xte'e nsabndo' gun beuna, no xte'e yoo beuna nes ten Dios, no xte'e wen gak beuna, ¹⁷ ndontsa gak be xmen Dios idub lak nlad Dios, no isu'u beuna gun beuna itea be ta wen.

4

Timoteo gudi'izh di'izh ten Cristo

¹ Le'a gal zha ilen Jesucristo inibe'e xa ndo' gizhliyo, le'a xa gab ndo' bexa nban no ndo' bexa ngutla ná ton ndap ke. Ta we'e le'a nat nsobwi'i Dios no Jesucristo Xwan beuna le'a na' gáp ndo' lu, ² bidi'izh di'izh ten Dios ndo' be men, no uloo gan li gun lu guni'i tal le'a bexa nlad go'ón-a natal na'an. No btenxe'a bexa no gud ndo' bexa xte'e yoo bexa nes ten Dios. No cha'awtsa blu'u bexa di'izh ten Dios. ³ Le'a gal dub wizh le'a be men lá isakyo'ónta gealngea. Ndi ukwa'an bexa kwa'ad be mech gudi'izh ta na ndaltsa ladna bexa go'ón bexa. ⁴ Cha lá isakyo'ónta bexa gealngea, ndi go'ón bexa be cuent na'an xti'in. ⁵ Ná le'a lu nsabndo' bcha'an gak, no uxik lu ndo' itea be gealkwea', no gudi'izh lu di'izh wen ten Cristo, no utsin gun lu ti'in msa'a Dios ndo' lu.

⁶ Le'a na' ndee sken gat, le'a wizh ikan na' ndo' gizhliyo ndee yá gaxla nak. ⁷ Le'a na' uzhebpa ngo'o gan ndun ti'in ten Dios, mbin na' iteanak ta ndab xa, no sbe'en le'a xa mge' lad na'. ⁸ Le'a na' nkenkea' gal dub wizh usa'a Dios dub coron ika na', ta uluu le'a na' mxobgek ndo' xa wa. Na'anpa nabtsa ndo' na' usa'a xa-yá, no ndo' itea bexa na ndenkea' gal wizh ilen xa wa.

Timoteo nsabndo' gakno Pabl

⁹ Bin juers uxax gi'id ina' lu na', ¹⁰ le'a Demas mla'a na' ncha'a xa gezh Tesalónica, geal le'a xa nkwa'an be ta'a ndo' gizhliyo ndee. Le'a Crescente ncha'a Galacia. Le'a Tito ncha'a Dalmacia. ¹¹ Nabtsa Luc ncho wats na', ta we'e

bi'i Marc sa ndee, le'a xa no su'u gunno na' ti'in.
 12 Le'a Tíquico mtu'ubla na' gezh Éfeso. 13 Le'a gor na gi'id lu, go'o lu xab ko'ol na', ta na mchan na' ta lid Carpo gezh Troas. No go'o lu be libr ten na', pareá mas nki'in na' be libr nakcha'aw gid las man wa.

14 Le'a Alejandro xa ndande'e be ta gi'ib uzhe'eb ugap mbinno na'. Le'a Dios Xa Nibe'e wa ukixke ta li mbinno xa na'. 15 Gap lu cuent ndo' xa wa, le'a xa uzhebpa lá nsak ladna ndadi'izh besa di'izh ten Dios.

16 Le'a zha ndon ned mtsakndo' na' ndo' bexa nakti'in sa ndee, na'an ton iso' wats na', le'a itea bexa cha ndi mla'a na'. Na'ab na' ndo' Dios lá utsaksi Dios bexa ta na li mbin bexa wa. 17 Pareá le'a Dios Xa Nibe'e nso'ka wats na', msa'a xa juers ndo' na', ndontsa mbidi'izh na' di'izh ten Dios ndo' itea bexa na'anpa xa Israel nde sa wa. Cha ulo'o Dios na' ndo' ya'a bexa, cuent uto'o na' to'o dub mbi'izh ndi'izh gaw ma na'. 18 Le'a Dios ndaknota na' ndo' itea be ta ugap, no ula'ach xa na' gast yaa na' gibe'a sa nibe'e xa. ¡Le'a nat no idub tiemp gab beuna le'a Dios uzhebpa dub Dios si'il! Lika nak-a.

Pabl unidi'izh ndo' pla bexa

19 Unidi'izh ndo' Prisca nsea Aquila no ndo' bexa ncho ta lid Onesiforo wa sakndo' na'.
 20 Le'a Erast mya'an gezh Corinto. Le'a Trófimo kwea' nsak mchan na' gezh Mileto. 21 Bin juers gi'id lu nattsá biseata gal tiemp kwal. Le'a Eubulo no Pudente no Lino no Claudia no iteata be xmen Cristo ncho sa ndee nidi'izh ndo' lu.

²² Le'a na' na'ab ndo' Jesucristo Xwan beuna iso' wats lu, no mas uzhe'eb utsin gunno Dios bega. Lika nak-a.

**Be di'izh nsa'a gealnaban
Zapoteco, San Vicente Coatlán: Be di'izh nsa'a
gealnaban New Testament**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, San Vicente Coatlán

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

21c20591-ea7e-5ff5-b188-539398faf46d